НАВЧАЛЬНА ПРОГРАМА
для 9 класів
Чернівецької гімназії №19
Чернівецької міської ради
з предмету

«НІМЕЦЬКА МОВА. 9(5) КЛАС»
(друга іноземна мова)

на 2026/2027 навчальний рік,

Розроблено на основі модельної навчальної програми «Друга іноземна мова. 5–9 класи»
для закладів загальної середньої освіти
(автори: Редько В. Г., Шаленко О. П., Сотникова С. І., Коваленко О. Я., Коропецька І. Б., Якоб О. М., Самойлюкевич І. В., Добра О. М., Кіор Т. М., Мацькович М. Р., Глинюк Л. М., Браун Є. Л.)

2 год. на тиждень (70 год.)

Зміст навчальної програми забезпечує підручник
Німецька мова (5-й рік навчання): підруч. для 9 кл. закл. загал. серед. освіти / С. І. Сотникова, Г. В. Гоголєва. — Х. : Вид-во «Ранок», 2026. — 209 с. : іл.

Укладач
вчитель німецької мови:
Ольга ГОРДЕЙ

2026

Вступна частина

Навчальна програма з німецької мови як другої іноземної для 9 класу (5-й рік навчання) закладів загальної середньої освіти розроблена відповідно до Державного стандарту базової середньої освіти, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 30.09.2020 р. № 898, на основі Модельної навчальної програми «Друга іноземна мова. 5–9 класи» для закладів загальної середньої освіти (автори: Редько В. Г., Шаленко О. П., Сотникова С. І., Коваленко О. Я., Коропецька І. Б., Якоб О. М., Самойлюкевич І. В., Добра О. М., Кіор Т. М., Мацькович М. Р., Глинюк Л. М., Браун Є. Л.), рекомендованої Міністерством освіти і науки України (наказ Міністерства освіти і науки України від 12.07.2021 № 795), до підручника: Німецька мова (5-й рік навчання) : підручник для 9 класу закладів загальної середньої освіти (з аудіосупроводом) / С. І. Сотникова, Г. В. Гоголєва. – Харків : Видавництво «Ранок», 2026. – 209 с., рекомендованого Міністерством освіти і науки України (наказ Міністерства освіти і науки України від 27.01.2026 № 110).

Навчальний предмет «Німецька мова (друга іноземна мова)» реалізує іншомовний складник мовно-літературної освітньої галузі, визначеної Державним стандартом базової середньої освіти. Мета й завдання програми узгоджені з метою галузі — розвитком здатності учнів до спілкування державною, рідною та іноземними мовами як засобу міжособистісної і міжкультурної взаємодії, збереження української культурної ідентичності засобами всіх мов, якими вони володіють.

Програма розроблена відповідно до ціннісних орієнтирів Нової української школи й враховує психофізіологічний розвиток старших підлітків, їхні актуальні інтереси, досвід вивчення рідної й першої іноземної мов, а також потребу в підготовці до подальшого вибору освітньої траєкторії. Авторська концепція полягає в завершенні базового циклу навчання другої іноземної мови (5–9 класи) через узагальнення й систематизацію раніше набутих мовних знань і мовленнєвих умінь, розширення тематики до рівня, наближеного до потреб старшої школи, та поглиблення соціокультурного підходу «діалог культур».

Основною метою курсу є завершення формування іншомовної комунікативної компетентності як предметної на рівні А2 та компетентностей НУШ, розвиток інтелектуальних здібностей учнів і готовності до подальшого самостійного вивчення іноземної мови та міжкультурного спілкування на комунікативному рівні А2.2.

Досягнення мети передбачає розв’язання таких завдань:

- забезпечити взаємопов’язане, паралельне та збалансоване навчання всіх видів мовленнєвої діяльності (аудіювання, говоріння, читання, письма) без надання пріоритету окремим із них;
- сформувати комунікативну атмосферу на уроках, наближену до умов реального спілкування старших підлітків, з дотриманням лінгвістичних і соціокультурних норм німецькомовних країн;
- реалізувати соціокультурний та полікультурний підходи через автентичні матеріали підручника, розвиваючи вміння багатоканальної мовленнєвої взаємодії в індивідуальних, парних і групових завданнях;
- впроваджувати вправи діяльнісного, проблемного, пошукового й творчого характеру для розвитку критичного мислення учнів;
- узагальнити й систематизувати мовний і мовленнєвий досвід, набутий протягом 5–8 класів, забезпечуючи наступність і завершеність базового циклу навчання;

- виховувати толерантне ставлення, емпатію та повагу до культури, традицій і способу життя інших народів;
- формувати навички рефлексії, об'єктивного самооцінювання та усвідомленого керування власним навчальним поступом, зокрема з огляду на подальший вибір освітньої траєкторії.

Зміст програми 9 класу побудовано на засадах наступності й концентричності: тематика, опанована протягом 5–8 класів, не дублюється, а поглиблюється й розширюється новими аспектами, лексичними та граматичними явищами відповідно до дорослішання учнів і зростання їхніх комунікативних потреб, водночас забезпечуючи систематизацію й узагальнення вивченого матеріалу на завершення базового циклу.

У навчанні німецької мови в 9 класі пріоритетними є: комунікативна спрямованість навчання, за якої опанування мовного матеріалу підпорядковане розв'язанню реальних комунікативних завдань; взаємопов'язане навчання всіх видів мовленнєвої діяльності без домінування одного з них; діяльнісний характер навчання з опорою на практичні, творчі й проєктні завдання; діалог культур як наскрізний принцип опрацювання тематики; систематизація й узагальнення мовного матеріалу, набутого протягом попередніх років навчання.

Матеріал підручника організовано у сім тематичних розділів (Lektionen), кожен з яких завершується уроками узагальнення й систематизації (Wiederholung):

1. Wir und unser Umfeld / Ми та наше оточення — літні канікули, дозвілля, дружба, біографія.
2. Unser Schulleben / Наше шкільне життя — шкільні предмети, клас, мовні подорожі, професійні прагнення, шляхи після школи.
3. Lesen macht Spaß / Читання дарує втіху — читацькі вподобання, літературні жанри, улюблені книги й автори, німецькі поети.
4. Theater und Kino / Театр і кіно — відвідування театру, театральні жанри, кіножанри, відвідування кінотеатру.
5. Moderne Kommunikationsmittel / Сучасні засоби комунікації — засоби комунікації, комп'ютер, смартфон, спілкування в мережі, інтернет у навчанні.
6. Reiselust / Жага до подорожей — напрямки подорожей, туристичні місця України, приготування до подорожі, транспорт, купівля квитків, Берлін.
7. Die Vielfalt verbindet / Розмаїття єднає — німецькомовні країни (Австрія, Швейцарія, Ліхтенштайн, Німеччина), Україна, українські міста, Київ.

Тематична структура забезпечує діалог культур: паралельне опрацювання реалій України та німецькомовних країн (зокрема в розділі «Die Vielfalt verbindet») дає учням змогу не лише пізнавати культуру народів, мова яких вивчається, а й представляти власну країну засобами іноземної мови на завершення базового циклу навчання. Мовний матеріал кожної теми охоплює фонетичний, лексичний і граматичний аспекти, що систематизуються в розділі «Grammatik» підручника.

Упродовж 9 класу учні завершують формування комунікативної компетентності на рівні А2.2: розуміють на слух і під час читання нескладні автентичні тексти в межах тематики програми, зокрема країнознавчого характеру; ведуть діалоги й створюють монологічні висловлювання обсягом 8–9 речень; створюють письмові тексти різних типів (лист, анотація, коментар, презентація); застосовують систематизований мовний матеріал для розв'язання комунікативних завдань і порівнюють культурні реалії України та німецькомовних країн.

Компетентнісний потенціал курсу будується на основі Додатку 1 Державного стандарту базової середньої освіти («Мовно-літературна освітня галузь. Компетентнісний потенціал») та передбачає формування усіх ключових компетентностей через розвиток умінь, ставлень і засвоєння базових знань.

Основним засобом навчання є підручник «Німецька мова» (5-й рік навчання) для 9 класу закладів загальної середньої освіти (з аудіосупроводом) авторів С. І. Сотникової, Г. В. Гоголєвої (Харків : Видавництво «Ранок», 2026). Аудіосупровід використовується для формування навичок аудіювання та вимови. Рекомендується доповнювати роботу з підручником робочими зошитами, інтерактивними завданнями електронного додатку до підручника на освітній платформі, навчальними інтернет-ресурсами, мультимедійними засобами та роздатковим матеріалом для парної й групової роботи, з дотриманням авторських прав і мережевого етикету.

Оцінювання результатів навчання учнів здійснюється відповідно до статті 17 Закону України «Про повну загальну середню освіту», Рекомендацій щодо оцінювання результатів навчання здобувачів освіти відповідно до Державного стандарту базової середньої освіти, затверджених наказом Міністерства освіти і науки України від 02.08.2024 № 1093, та роз'яснень листа Міністерства освіти і науки України від 14.03.2025 № 1/4895-25 «Про окремі питання оцінювання результатів навчання». Основними видами оцінювання є формувальне та підсумкове (тематичне, семестрове, річне) оцінювання, державна підсумкова атестація. У мовно-літературній освітній галузі оцінювання здійснюється за трьома групами результатів (ГР1 — сприйняття усної інформації та письмових текстів; ГР2 — взаємодія з іншими особами в усній і письмовій формі; ГР3 — надання інформації, висловлювання думок, почуттів та ставлення), що співвідносяться з чотирма видами мовленнєвої діяльності, зазначеними у Свідоцтві досягнень: «Сприймає усну інформацію на слух / Аудіювання», «Усно взаємодіє та висловлюється / Говоріння», «Сприймає письмові тексти / Читання», «Письмово взаємодіє та висловлюється / Письмо». У рамках академічної свободи педагогічні працівники самостійно визначають форми, зміст і спосіб поточного та підсумкового оцінювання залежно від дидактичної мети, зокрема з урахуванням підготовки учнів до атестації на завершення базового циклу навчання.

Програма розроблена на основі Модельної навчальної програми «Друга іноземна мова. 5–9 класи» і конкретизує її для 9 класу:

- зміст тем узгоджено з підручником «Німецька мова» (5-й рік навчання) С. І. Сотникової, Г. В. Гоголєвої, що визначило кількість і послідовність уроків у межах кожної теми (Lektion) та уроків узагальнення (Wiederholung);
- поглиблено соціокультурний і країнознавчий компоненти теми «Die Vielfalt verbindet» матеріалом про Австрію, Швейцарію, Ліхтенштайн, Німеччину, а також про Україну, її міста та Київ;
- розроблено тематику проєктних і творчих завдань до кожної теми (анкетування «Neue Freunde gesucht», вікторина про німецькомовних авторів, зйомка власного фільму, рейтинг соціальних мереж в Україні, колаж «Наші плани подорожей», токшоу «Ein Land stellt sich vor»);
- збережено послідовність формування мовленнєвих умінь, запропоновану Модельною програмою, та визначено орієнтовну кількість годин на кожну тему з урахуванням резервних годин на систематизацію, узагальнення й підготовку до атестації на завершення базового циклу навчання.

Навчальний процес організовується на засадах компетентнісного, комунікативно-діяльнісного та особистісно орієнтованого підходів із пріоритетом проєктної діяльності, парної й групової роботи та завдань з використанням ІКТ. Програму розраховано на 70 годин на рік (2 години на

тиждень), а послідовність і кількість уроків узгоджено зі структурою підручника, що дає змогу вчителю використовувати програму як інструмент планування освітнього процесу впродовж завершального року базового циклу навчання другої іноземної мови.

Основна частина

9 клас (5-й рік навчання)

70 год (2 год / тиж)

Очікувані результати навчання	Зміст навчального предмета	Види навчальної діяльності
Тема 1. Wir und unser Umfeld / Ми та наше оточення (9 год.)		
Сприймає усну інформацію [ІНОД 1.1]; виокремлює з коротких аудіозаписів основну інформацію щодо повсякденних передбачуваних подій, якщо мовлення чітке та повільне [9 ІНОД 1.1.4-1]. **Сприймає письмовий текст [ІНОД 1.2];** виокремлює необхідну інформацію, отриману з особистих листів [9 ІНОД 1.2.1-1]. **Здійснює усну взаємодію [ІНОД 2.1];** бере участь у простій	**Тематика спілкування (Themen der Kommunikation)** **In den Sommerferien** / На літніх канікулах **Unsere Freizeitaktivitäten** / Наше дозвілля **Die besten Freunde** / Найкращі друзі **Echte Freundschaft** / Справжня дружба **Wann sind sie geboren?** / Коли вони народились? **Lebenslauf** / Біографія **Mein Lebenslauf** / Моя біографія **Лексичний діапазон (Lexikalischer Bereich)** **In den Sommerferien:** am Computer/am Strand spielen (spielte, hat gespielt), ans Meer/Rad/ Roller/Boot fahren (fuhr, ist gefahren), in die	Читання й розуміння вірша та діалогу про минулі літні канікули; прослуховування розповідей однолітків про літні канікули. Розповідь про можливі заняття влітку в різних місцях; розігрування діалогів про літній відпочинок. Читання дописів однолітків на форумі про дозвілля; прослуховування назв занять на дозвіллі та розповідей про улюблені заняття у вільний час. Висловлення власної думки про різні види занять на дозвіллі з уживанням інфінітивних зворотів із zu; розігрування діалогів про плани на вихідні; написання допису на форумі про своє дозвілля. Читання анкет однолітків та коротких текстів про них; прослуховування прислів'їв про дружбу та анкетних запитань. Обговорення значення прислів'їв про дружбу; розігрування інтерв'ю про найкращих друзів; заповнення анкети про друга. Читання вірша та листування підлітків у чаті про дружбу; прослуховування вірша про дружбу.

розмові на знайому тему [9 ІНОД 2.1.1-3]. **Здійснює усну взаємодію [ІНОД 2.1];** розпитує та розповідає про навчання та дозвілля [9 ІНОД 2.1.4-2]. **Здійснює письмову взаємодію [ІНОД 2.2];** повідомляє особисту стандартну інформацію, представляючи себе [9 ІНОД 2.2.1-1]. **Усно висловлює власні думки, почуття, ставлення та позиції [ІНОД 3.1];** описує з використанням простих мовних засобів свою родину, житлові умови, освіту; людей, місця та особисті речі [9 ІНОД 3.1.1-1]. **Усно висловлює власні думки, почуття, ставлення та позиції [ІНОД 3.1];** дає прості пояснення щодо повсякденної діяльності,	Berge/ins Kino/ins Konzert gehen (ging, ist gegangen), Musik hören (hörte, hat gehört), Filme/Videos sehen (sah, hat gesehen), Freunde treffen (traf, hat getroffen), im Internet surfen (surfte, hat gesurft), Ausflüge machen (machte, hat gemacht). **Unsere Freizeitaktivitäten:** Bücher lesen (las, hat gelesen), fernsehen (sah fern, hat ferngesehen), Sport treiben (trieb, hat getrieben), Gitarre spielen (spielte, hat gespielt), fotografieren (fotografierte, hat fotografiert), Mountainbike fahren (fuhr, ist gefahren), im Park skaten (skatete, ist/hat geskatet), spazieren gehen (ging spazieren, ist spazieren gegangen). **Die besten Freunde:** der Vorname (-n), der Familienname (-n), das Alter, das Land (Länder), der Wohnort (-e), die Adresse (-n), die Telefonnummer (-n), die Geschwister (Pl.), das Haustier (-e), das Hobby (-s), die Freizeitaktivität (-en). **Echte Freundschaft:** aggressiv, egoistisch, faul, frech, freundlich, ehrlich, geizig, gutherzig, hilfsbereit, streitsüchtig, tolerant, treu, unehrlich, verständnisvoll, zuverlässig. **Wann sind sie geboren?:** die Monatsnamen, Daten, Jahresangaben; arbeiten (arbeitete, hat gearbeitet), besuchen (besuchte, hat besucht), heiraten (heiratete, hat geheiratet), studieren	Участь у дискусії про справжню дружбу; складання речень про власні емоційні стани з уживанням підрядних речень зі сполучником wenn. Читання тексту-біографії видатної людини; прослуховування дат німецькою та інформації біографічного характеру. Називання дати свого народження та років німецькою; заповнення анкети даними з біографії відомої людини, використовуючи минулий час Präteritum. Читання коротких текстів про хобі людей у теперішньому й минулому часі; заповнення анкети інформацією з біографії людини. Складання уявної біографії людини за ілюстрацією з використанням модальних дієслів у Präteritum. Читання та доповнення біографії людини відповідними дієсловами; запитування та відповіді про родину; складання власної біографії у вигляді таблиці. Коментування статистичних даних про дружбу серед німецької молоді; участь у проєкті «Neue Freunde gesucht» — заповнення анкети про себе й підготовка спільної презентації; самооцінювання та взаємооцінювання результатів навчання.

використовуючи прості мовні засоби [9 ІНОД 3.1.2-1]. **Висловлює свої думки, почуття, ставлення у письмовій формі [ІНОД 3.2];** пише прості фрази та речення про себе, свою родину, житлові умови, освіту; людей і місця, короткі прості уявні біографії [9 ІНОД 3.2.1-1]. **Використовує ефективні стратегії побудови усного та письмового висловлювання [ІНОД 3.3];** використовує необхідний набір фраз із свого мовного і мовленнєвого досвіду [9 ІНОД 3.3.1-1].	(studierte, hat studiert), umziehen (zog um, ist umgezogen). **Lebenslauf:** der Lebenslauf (…läufe), die Geburt (-en), das Geburtsdatum (…daten), der Geburtsort (-e), die Heirat (-en), das Studium, absolvieren (absolvierte, hat absolviert), beginnen (begann, hat begonnen), fortsetzen (setzte fort, hat fortgesetzt), unterrichten (unterrichtete, hat unterrichtet). **Mein Lebenslauf:** die Ausbildung (-en), die Erfahrung (-en), die Kenntnis (-se), sich bewerben (bewarb sich, hat sich beworben), sich entscheiden (entschied sich, hat sich entschieden), leichtfallen (fiel leicht, ist leichtgefallen), schwerfallen (fiel schwer, ist schwergefallen), wechseln (wechselte, hat gewechselt). **Граматичний діапазон (Grammatischer Bereich)** **Präteritum (Wiederholung)** / Минулий час Präteritum (повторення). **Infinitive mit zu** / Інфінітивний зворот з часткою zu. **wenn-Satz** / Підрядне речення умови/часу зі сполучником wenn. **Jahreszahlen** / Вживання числівників на позначення років.	

	Modalverben im Präteritum / Модальні дієслова в минулому часі Präteritum. **Фонологічний діапазон (Phonologischer Bereich)** Правильна вимова років і дат німецькою мовою (Jahreszahlen). Інтонаційне оформлення речень з інфінітивним зворотом (um) … zu. Ритміко-інтонаційне оформлення прислів'їв про дружбу.	
Тема 2. Unser Schulleben / Наше шкільне життя (8 год.)		
Сприймає усну інформацію [ІНОД 1.1]; виокремлює важливу інформацію з програм, якщо мовлення чітке та повільне [9 ІНОД 1.1.4-2]. **Сприймає письмовий текст [ІНОД 1.2];** знаходить необхідну інформацію в простому тексті, викладеному у письмовій формі [9 ІНОД 1.2.2-1].	**Тематика спілкування (Themen der Kommunikation)** **Schulfächer, die wir lernen** / Предмети, які ми вивчаємо **Mein Lieblingsfach** / Мій улюблений предмет **Unsere Klasse** / Наш клас **Sprachreisen planen und machen** / Планування й здійснення мовних подорожей **Unsere Berufswünsche** / Наші прагнення щодо професій **Wege nach dem Schulabschluss** / Шляхи після закінчення школи	Розгадування загадок про шкільні предмети; прослуховування опису предметів і вгадування, про який предмет ідеться. Написання загадок про шкільні предмети в групах; складання розкладу уроків мрії з коментарем. Читання дописів однолітків про улюблені предмети; розуміння результатів опитування в діаграмі; коментування статистичних даних. Участь в опитуванні про улюблені предмети та коментування результатів; написання коментаря до опитування, проведеного в класі. Читання текстів-презентацій однолітків; прослуховування словосполучень на позначення хобі та інтересів. Обрання одного з підлітків для потенційної дружби з

Здійснює усну взаємодію [ІНОД 2.1]; спілкується з однолітками, ставить запитання та розуміє відповіді, якщо вони стосуються повсякденних ситуацій [9 ІНОД 2.1.1-2]. **Здійснює усну взаємодію [ІНОД 2.1];** розповідає про свої уподобання та плани, висловлює власну думку та аргументує її [9 ІНОД 2.1.1-4]. **Здійснює письмову взаємодію [ІНОД 2.2];** пише короткі прості записки та повідомлення, що стосуються нагальних потреб [9 ІНОД 2.2.2-1]. **Усно висловлює власні думки, почуття, ставлення та позиції [ІНОД 3.1];** обґрунтовує власну думку, наводить аргументи, використовуючи прості мовні засоби [9 ІНОД	**Лексичний діапазон (Lexikalischer Bereich)** **Schulfächer, die wir lernen:** die Schulfächer: Erdkunde, Informatik, Mathematik, Englisch, Französisch, Sport, Physik, Deutsch, Chemie, Literatur. **Mein Lieblingsfach:** das Lieblingsfach (…fächer), die Fremdsprache (-n), die Naturwissenschaften (Pl.), denn. **Unsere Klasse:** die Sportart (-en), das Einzelkind (-er), das Ausland, die Musikschule (-n), die Sportsendung (-en), das Videospiel (-e), das Tischtennis, ausprobieren (probierte aus, hat ausprobiert), sich interessieren (interessierte sich, hat sich interessiert) für (+ Akk.), teilnehmen (nahm teil, hat teilgenommen) an (+ Dat.). **Sprachreisen planen und machen:** die Sprachreise (-n), die Sprachkenntnisse (Pl.), der Sprachkurs (-e), die Sprachschule (-n), die Muttersprache (-n), erweitern (erweiterte, hat erweitert), verbessern (verbesserte, hat verbessert). **Unsere Berufswünsche:** die Berufsbezeichnungen: der Fotograf (-en), der Kassierer (-), der Kaufmann (…leute/…männer), die Kauffrau (-en), der Krankenpfleger (-), der Pharmazeut (-en), der Programmierer (-), der Tierarzt (…ärzte), der Tischler (-).	аргументацією вибору; презентація себе за мовленнєвим зразком. Читання листа однолітка про мовну подорож до Німеччини; прослуховування назв країн і відповідних мов. Запитування інших про мовні знання; опис підготовки до мовної подорожі; планування й презентація мовної подорожі в групах. Читання назв професій та листа однолітка про опитування щодо професій мрії; прослуховування прислів'я за темою. Участь в опитуванні щодо професії мрії з розрізненням причини й наслідку в мовленні; написання листа з коментарем результатів опитування. Читання текстів про плани підлітків на майбутнє; прослуховування назв професій і понять, пов'язаних із професійною діяльністю. Переказ змісту текстів про плани німецької молоді; розігрування інтерв'ю з підлітками; письмо про власні плани на майбутнє з уживанням сполучників darum/deshalb. Опис видів діяльності на уроках з різних предметів; обговорення планів на майбутнє в групах з підготовкою презентації; самооцінювання та взаємооцінювання результатів навчання.

3.1.3-1]. **Висловлює свої думки, почуття, ставлення у письмовій формі [ІНОД 3.2];** пише вступ до тексту або його продовження, у разі потреби використовуючи словник і довідкові матеріали [9 ІНОД 3.2.1-2]. **Використовує ефективні стратегії здійснення взаємодії в усній і письмовій формі [ІНОД 2.4];** використовує прості прийоми, щоб почати, підтримати та закінчити розмову [9 ІНОД 2.4.1-1].	**Wege nach dem Schulabschluss:** die App (-s), die Chance (-n), das Design, das Feedback (-s), der Job (-s), das Klischee (-s), die Work-Life-Balance; ein Praktikum/ein Studium/eine Lehre machen, nach dem Schulabschluss. **Граматичний діапазон (Grammatischer Bereich)** **Infinitive mit zu (Wiederholung)** / Інфінітивний зворот з часткою zu (повторення). **Negation (Wiederholung), denn-Satz** / Заперечення (повторення); складне речення зі сполучником denn. **Satz mit darum/deshalb** / Складносурядне речення зі сполучниками darum/deshalb. **Фонологічний діапазон (Phonologischer Bereich)** Правильна вимова назв шкільних предметів і назв професій. Інтонаційне оформлення складних речень зі сполучниками denn, darum, deshalb. Ритміко-інтонаційне оформлення прислів’я про професію.	
Тема 3. Lesen macht Spaß / Читання дарує втіху (9 год.)		

Сприймає усну інформацію [ІНОД 1.1]; розпізнає важливі моменти розповіді та слідкує за сюжетом, якщо мовлення чітке та повільне [9 ІНОД 1.1.4-3]. **Сприймає письмовий текст [ІНОД 1.2];** виокремлює відповідну інформацію з текстів, які описують людей, місця, повсякденне життя, культуру тощо, якщо в них використано прості мовні засоби [9 ІНОД 1.2.3-1]. **Здійснює усну взаємодію [ІНОД 2.1];** спілкується під час виконання простих повсякденних завдань, які вимагають обміну інформацією [9 ІНОД 2.1.4-1]. **Здійснює письмову взаємодію [ІНОД 2.2];** пише прості записки, повідомлення, зокрема з використанням електронних засобів [9	**Тематика спілкування (Themen der Kommunikation)** **Liest du gerne?** / Чи любиш ти читати? **Genres, die wir mögen** / Жанри, які ми любимо **Worum geht es in diesem Buch?** / Про що йдеться у цій книзі? **Mein Lieblingsbuch** / Моя улюблена книжка **Unsere Lieblingsautoren** / Наші улюблені автори **Weltberühmte deutsche Dichter** / Всесвітньо відомі німецькі поети **Im Literaturunterricht** / На уроці літератури **Лексичний діапазон (Lexikalischer Bereich)** **Liest du gerne?:** das Abenteuerbuch (…bücher), das Comicbuch (…bücher), das Jugendmagazin (-e), der Krimi (-s), der Roman (-e), die Naturbeschreibung (-en), der Reisebericht (-e), die Zeitschrift (-en), die Zeitung (-en). **Genres, die wir mögen:** das Genre (-s), die Gattung (-en), die Abenteuergeschichte (-n), die Fantasy, die Gruselgeschichte (-n), die Komödie (-n), der Kriminalroman (-e), die Liebesgeschichte (-n), die Tiergeschichte (-n). **Worum geht es in diesem Buch?:** die Buchreihe (-n), die Hauptfigur (-en), die Inhaltsangabe (-n),	Читання дописів однолітків на форумі про читання; прослуховування прислів’я про читання та інтерв’ю з підлітками про читання як хобі. Обмін ідеями про те, що можна читати; розігрування інтерв’ю з однолітками про читацькі вподобання; написання допису про свої читацькі вподобання. Читання опису літературних жанрів і смс-листування однолітків; прослуховування назв літературних жанрів. Обговорення в групах можливих жанрів запропонованих книжок; коментування результатів опитування про улюблені жанри з уживанням дробових числівників. Читання коротких анотацій до книжок різних жанрів; прослуховування слів за темою; добір заголовків до анотацій. Написання короткої анотації до книжки з уживанням підрядних означальних речень. Читання листа однолітка з рекомендацією книги; прослуховування прислів’я, імен літературних персонажів та інформації про авторів. Обговорення запропонованих творів і авторів у групах; написання листа-відповіді з рекомендацією улюбленої книги, вживаючи підрядні означальні речення. Читання вірша українського поета в перекладі німецькою; прослуховування інтерв’ю про улюблені твори та жанри. Участь в опитуванні про улюблених авторів з коментуванням результатів; підготовка вікторини про українських авторів у групах. Читання вірша й фактів з біографії відомого німецького поета;

ІНОД 2.2.1-3]. **Усно висловлює власні думки, почуття, ставлення та позиції [ІНОД 3.1];** робить коротку підготовлену просту презентацію на знайому тему [9 ІНОД 3.1.4-1]. **Висловлює свої думки, почуття, ставлення у письмовій формі [ІНОД 3.2];** пише вступ до тексту або його продовження, у разі потреби використовуючи словник і довідкові матеріали [9 ІНОД 3.2.1-2]. **Використовує ефективні стратегії сприймання усної інформації та письмового тексту [ІНОД 1.3];** розуміє значення та функцію невідомих виразів за їх розміщенням у письмовому тексті, зокрема на початку чи в кінці листа [9 ІНОД	die Kindheitserinnerung (-en), das Lesevergnügen, die Sachinformation (-en), die Tiergeschichte (-n). **Mein Lieblingsbuch:** das Abenteuerbuch (…bücher), die Fantasy-Reihe (-n), der Fantasy-Roman (-e), das Kinderbuch (…bücher), die Erzählung (-en), die Hauptfigur (-en); empfehlen (empfahl, hat empfohlen), raten (riet, hat geraten), ratsam, spannend, langweilig. **Unsere Lieblingsautoren:** der Autor (-en), die Autorin (-nen), der Dichter (-), die Dichterin (-nen), der Schriftsteller (-), die Schriftstellerin (-nen), das Werk (-e), der Krimi (-s), die Fantasy-Reihe (-n), der Antikriegsroman (-e), die Science-Fiction-Literatur. **Weltberühmte deutsche Dichter:** der Dichter (-), der Schriftsteller (-), der Erfolg (-e), das Märchen (-), das Werk (-e), deutschsprachig. **Im Literaturunterricht:** der Aufsatz (…sätze), die Buchvorstellung (-en), der Literaturunterricht, die Pflichtlektüre (-n), die Lesewoche (-n), megaspannend, aufsagen (sagte auf, hat aufgesagt), berichten (berichtete, hat berichtet), inszenieren (inszenierte, hat inszeniert). **Граматичний діапазон (Grammatischer Bereich)**	прослуховування пісні, створеної на основі відомого вірша. Обговорення в групах, яких німецькомовних авторів знають однокласники; складання вікторини про відомого німецькомовного автора з використанням інтернету. Читання листування однолітків про уроки літератури; прослуховування складних слів за темою та діалогу про літературні тижні в школі. Обговорення в групах уроків літератури; написання смс-повідомлення з цікавими ідеями для уроків літератури. Участь у проєкті «Unsere Lieblingsbücher» — продовження анотації до книги в групах, презентація улюблених книг; самооцінювання та взаємооцінювання результатів навчання.

1.3.1-4]. **Використовує ефективні стратегії побудови усного та письмового висловлювання [ІНОД 3.3];** у разі потреби просить підтвердити, що повідомлення не містить помилок [9 ІНОД 3.3.3-1].	**denn-Satz, darum-Satz (Wiederholung)** / Складне речення зі сполучниками denn, darum (повторення). **Bruchzahlen** / Дробові числівники. **Relativpronomen/Relativsatz** / Відносний займенник / підрядне означальне речення. **Wortbildung: Komposita** / Словотвір: складні слова. **Фонологічний діапазон (Phonologischer Bereich)** Правильна вимова назв літературних жанрів (Gruselgeschichte, Kriminalroman, Science-Fiction-Literatur). Інтонаційне оформлення підрядних означальних речень (Relativsatz). Ритміко-інтонаційне оформлення прислів'їв про читання.	
Тема 4. Theater und Kino / Театр і кіно (7 год.)		
Сприймає усну інформацію [ІНОД 1.1]; виокремлює з коротких аудіозаписів основну інформацію щодо повсякденних передбачуваних подій,	**Тематика спілкування (Themen der Kommunikation)** **Im Theater** / У театрі **Wir planen einen Theaterbesuch** / Ми збираємось до театру	Читання листа однолітка про відвідування театру з відповідями на запитання; прослуховування назв приміщень театру та телефонних розмов. Називання приміщень і об'єктів театру та повідомлення про їхнє призначення; опис театру в межах гри; написання листа про останній візит до театру.

якщо мовлення чітке та повільне [9 ІНОД 1.1.4-1]. **Сприймає письмовий текст [ІНОД 1.2];** розпізнає інформацію, подану в ілюстрованих брошурах і туристичних картах [9 ІНОД 1.2.3-2]. **Здійснює усну взаємодію [ІНОД 2.1];** запитує необхідну інформацію, зокрема повідомляє, яку покупку хоче зробити, в якій кількості, замовляє їжу [9 ІНОД 2.1.3-2]. **Здійснює усну взаємодію [ІНОД 2.1];** спілкується під час виконання простих повсякденних завдань, які вимагають обміну інформацією [9 ІНОД 2.1.4-1]. **Здійснює письмову взаємодію [ІНОД 2.2];** пише короткі прості записки та повідомлення, що стосуються нагальних	**Was möchtest du sehen?** / Що ти хочеш подивитись? **Was läuft im Kino?** / Що зараз у кіно? **Wir gehen ins Kino** / Ми йдемо у кіно **Лексичний діапазон (Lexikalischer Bereich)** **Im Theater:** die Bühne (-n), das Bühnenbild (-er), das Foyer (-s), die Kulisse (-n), das Theatercafé (-s), das Theatergebäude (-), das Theaterstück (-e), der Vorhang (…hänge), der Zuschauerraum (…räume); sich (Dat.) ansehen (sah sich an, hat sich angesehen). **Wir planen einen Theaterbesuch:** die Aufführung (-en), das Parkett, die Loge (-n), der Rang (Ränge), die Theaterkarte (-n), das Theaterstück (-e); besorgen (besorgte, hat besorgt), vorhaben (hatte vor, hat vorgehabt), vorschlagen (schlug vor, hat vorgeschlagen). **Was möchtest du sehen?:** das Ballett (-e), die Erstaufführung (-en), das Kinderstück (-e), die Komödie (-n), das Musical (-s), die Oper (-n), das Puppenstück (-e), der Spielplan (…pläne), die Tragödie (-n); vorziehen (zog vor, hat vorgezogen). **Was läuft im Kino?:** der Abenteuerfilm (-e), der Actionfilm (-e), der Animationsfilm (-e), der Fantasyfilm (-e), der Horrorfilm (-e), der	Читання діалогу про запрошення відвідати виставу та коротких анотацій; прослуховування назв об’єктів глядацького залу. Підтримання бесіди про відвідування театру й придбання квитків з уживанням інфінітивних зворотів із zu; обговорення вистав з однокласниками з досягненням згоди. Читання інформації в театральній афіші з коментуванням; прослуховування назв театральних жанрів. Розрізнення театральних жанрів з уживанням підрядних означальних речень; обговорення театральної афіші; складання анонсу театру з презентацією. Читання інформації в кіноафіші з коментуванням; прослуховування назв кіножанрів. Розрізнення й характеристика жанрів кіномистецтва з уживанням підрядних означальних речень; висловлення думки про фільм; написання короткого повідомлення про вподобані фільми. Читання листування однолітків у чаті про відвідування кіно; прослуховування вірша про кіно та інтерв’ю про ставлення до кіно. Опис візиту до кінотеатру в логічному порядку; написання повідомлення другові з пропозицією відвідати кіно. Участь у проєкті «Wir drehen einen Film» — обговорення, репетиції та зйомки власного фільму; підтримання бесіди про кіножанри; написання сценарію в команді; самооцінювання та взаємооцінювання результатів навчання.

потреб [9 ІНОД 2.2.2-1]. **Усно висловлює власні думки, почуття, ставлення та позиції [ІНОД 3.1];** висловлює власну аргументовану думку, використовуючи прості мовні засоби [9 ІНОД 3.1.3-1]. **Використовує ефективні стратегії здійснення взаємодії в усній і письмовій формі [ІНОД 2.4];** демонструє те, що слідкує за ходом короткої простої розмови [9 ІНОД 2.4.2-1].	Kriminalfilm (-e), der Liebesfilm (-e), der Science-Fiction-Film (-e), der Trickfilm (-e). **Wir gehen ins Kino:** die Kinokarte (-n), das Kinoprogramm (-e), das Popcorn; auswählen (wählte aus, hat ausgewählt), sich bekannt machen (machte sich bekannt, hat sich bekannt gemacht) mit (+ Dat.), besorgen (besorgte, hat besorgt), vorhaben (hatte vor, hat vorgehabt), vorschlagen (schlug vor, hat vorgeschlagen), empfehlenswert, spannend. **Граматичний діапазон (Grammatischer Bereich)** **Pronomen man (Wiederholung)** / Займенник man (повторення). **Infinitive mit zu** / Інфінітивний зворот з часткою zu. **Relativsatz (Wiederholung)** / Підрядне означальне речення (повторення). **Фонологічний діапазон (Phonologischer Bereich)** Правильна вимова назв театральних і кіножанрів (Erstaufführung, Science-Fiction-Film). Інтонаційне оформлення пропозицій і домовленостей про спільне відвідування театру чи кіно.	

	Ритміко-інтонаційне оформлення вірша про кіно.	
Тема 5. Moderne Kommunikationsmittel / Сучасні засоби комунікації (7 год.)		
Сприймає усну інформацію [ІНОД 1.1]; розуміє основний зміст коротких простих повідомлень та оголошень, інструкцій [9 ІНОД 1.1.3-1]. **Сприймає письмовий текст [ІНОД 1.2];** встановлює послідовність виконання простих інструкцій до побутових пристроїв, якщо вони ілюстровані та викладені не як суцільний текст [9 ІНОД 1.2.4-1]. **Здійснює усну взаємодію [ІНОД 2.1];** спілкується під час виконання простих повсякденних завдань, які вимагають обміну інформацією [9 ІНОД 2.1.4-1].	**Тематика спілкування (Themen der Kommunikation)** **Wir kommunizieren** / Ми спілкуємось **Wie funktioniert der Computer?** / Як працює комп'ютер? **Was kann ein Smartphone?** / Що вміє смартфон? **Unsere Kommunikation im Netz** / Наша комунікація в мережі **Das Internet hilft beim Lernen** / Інтернет допомагає в навчанні **Лексичний діапазон (Lexikalischer Bereich)** **Wir kommunizieren:** der Drucker (-), die Fotokamera (-s), das Gerät (-e), der Kopierer (-), der Laptop (-s), das Medium (Medien), der Plattenspieler (-), der Scanner (-), das Smartphone (-s), das Tablet (-s); drucken (druckte, hat gedruckt), tippen (tippte, hat getippt). **Wie funktioniert der Computer?:** der Bildschirm (-e)/der Monitor (-en), die Datei (-en), die Festplatte (-n), das Laufwerk (-e), der	Читання простого тексту про сучасні засоби комунікації; прослуховування назв різних засобів комунікації. Називання засобів комунікації та їхніх функцій з уживанням інфінітивного звороту um … zu; розпитування інших про використання засобів комунікації; допис для соцмереж про користування засобами комунікації. Читання опису роботи комп'ютера з доповненням тексту; прослуховування назв компонентів комп'ютерної техніки. Опис функцій комп'ютера й процесів роботи; запитування інших про комп'ютерні вміння; опис найпоширеніших дій за комп'ютером. Читання повідомлень підлітків про використання мобільних пристроїв; прослуховування слів на позначення дій за допомогою телефону. Розповідь про функції та можливості мобільного телефона; складання рейтингу улюблених функцій телефона; підготовка презентації про використання мобільних пристроїв українською молоддю. Читання смс-повідомлень зі скороченнями; розуміння інформації в діаграмах про улюблені дії в інтернеті з коментуванням. Прослуховування інтерв'ю про користування інтернетом і соцмережами; опис найпоширеніших занять у мережі з уживанням інфінітивного звороту um … zu; написання відповіді

Здійснює письмову взаємодію [ІНОД 2.2]; пише прості записки, повідомлення, зокрема з використанням електронних засобів [9 ІНОД 2.2.1-3]. **Здійснює онлайн-взаємодію [ІНОД 2.3];** робить короткі позитивні чи негативні онлайн-коментарі щодо вбудованих посилань і медіа, використовуючи елементарні мовні засоби [9 ІНОД 2.3.1-2]. **Усно висловлює власні думки, почуття, ставлення та позиції [ІНОД 3.1];** дає прості пояснення щодо повсякденної діяльності, використовуючи прості мовні засоби [9 ІНОД 3.1.2-1]. **Використовує ефективні стратегії сприймання усної інформації та письмового тексту [ІНОД 1.3];**	Prozessor (-en), die Tastatur (-en), der USB-Stick (-s), der WLAN-Router (-); anschließen (schloss an, hat angeschlossen), ausschalten (schaltete aus, hat ausgeschaltet), einschalten (schaltete ein, hat eingeschaltet), speichern (speicherte, hat gespeichert). **Was kann ein Smartphone?:** bloggen (bloggte, hat gebloggt), chatten (chattete, hat gechattet), facebooken (facebookte, hat gefacebookt), googeln (googelte, hat gegoogelt), mailen (mailte, hat gemailt), posten (postete, hat gepostet), simsen (simste, hat gesimst), whatsappen (whatsappte, hat gewhatsappt). **Unsere Kommunikation im Netz:** die Informationssuche (-n), das Internetforum (… foren), die Internetaktivität (-en), der Messenger-Dienst (-e), das Netzwerk (-e), soziale Netzwerke (Pl.); herunterladen (lud herunter, hat heruntergeladen), online, präsent. **Das Internet hilft beim Lernen:** die App (-s), die Lern-App (-s), die Möglichkeit (-en), das Netz (-e), der Online-Unterricht, die Plattform (-en), die Wissensquelle (-n), die künstliche Intelligenz (KI); erweitern (erweiterte, hat erweitert), generieren (generierte, hat generiert). **Граматичний діапазон (Grammatischer Bereich)**	зі скороченнями. Читання тексту про використання інтернету в навчальних цілях з доповненням і визначенням правильності тверджень. Розповідь про використання інтернету для навчання; надання порад щодо використання інтернет-ресурсів у навчанні. Розуміння діаграми щодо користування штучним інтелектом; коментування статистичних даних з уживанням інфінітивного звороту um … zu; участь у проєкті «Die beliebtesten sozialen Netzwerke in der Ukraine» — опитування однокласників і складання рейтингу; самооцінювання та взаємооцінювання результатів навчання.

використовує значення відомих слів, щоб здогадатися про значення незнайомих слів у коротких виразах, що стосуються повсякденної тематики [9 ІНОД 1.3.1-2].	**Infinitivkonstruktion um … zu** / Інфінітивна конструкція um … zu. **Fremdwörter** / Іншомовні слова. **Abkürzungen in der SMS-Sprache** / Скорочення в мові смс-повідомлень. **Фонологічний діапазон (Phonologischer Bereich)** Правильна вимова англіцизмів та інтернаціоналізмів у сфері ІКТ (Smartphone, WLAN-Router, Laptop). Інтонаційне оформлення речень з інфінітивною конструкцією um … zu. Ритміко-інтонаційне оформлення коротких смс-повідомлень зі скороченнями.	
Тема 6. Reiselust / Жага до подорожей (10 год.)		
Сприймає усну інформацію [ІНОД 1.1]; визначає теми переглянутих відеозаписів, складає уявлення про їх основний зміст [9 ІНОД 1.1.5-1]. **Сприймає письмовий текст [ІНОД 1.2];** розпізнає інформацію,	**Тематика спілкування (Themen der Kommunikation)** **Reiseziele** / Напрямки для подорожей **Was kann man in der Ukraine besuchen?** / Що можна відвідати в Україні? **Reisevorbereitungen** / Приготування до подорожі **Reisen und Verkehr** / Подорожі й транспорт	Розуміння інформації в діаграмі про улюблені туристичні напрямки німців; прослуховування вірша з географічними назвами та інтерв’ю про цілі подорожей. Розповідь про планування подорожі та пункти призначення; складання рейтингу улюблених цілей для подорожі з коментарем. Читання туристичних проспектів про цікаві локації в Україні з відгадуванням об’єктів; прослуховування слів теми в однині й множині. Порівняння фотографій з припущенням, де їх зроблено;

подану в ілюстрованих брошурах і туристичних картах [9 ІНОД 1.2.3-2]. **Здійснює усну взаємодію [ІНОД 2.1];** запитує просту інформацію щодо подорожі, користування громадським транспортом, зокрема запитує і пояснює, як пройти до певного місця, придбати квитки [9 ІНОД 2.1.3-1]. **Здійснює усну взаємодію [ІНОД 2.1];** розпитує та пояснює, як дістатися до певного місця за допомогою карти чи плану [9 ІНОД 2.1.4-3]. **Здійснює письмову взаємодію [ІНОД 2.2];** пише прості записки, повідомлення, зокрема з використанням електронних засобів [9 ІНОД 2.2.1-3]. **Усно висловлює власні думки, почуття, ставлення та позиції**	**Fahrkarten kaufen** / Купівля квитків **Unser Reiseprogramm** / Програма нашої подорожі **Berlinbesuch** / Візит до Берліна **Wir planen eine Ukraine-Reise** / Ми плануємо подорож Україною **Лексичний діапазон (Lexikalischer Bereich)** **Reiseziele:** das Mittelmeer, der Nordpol, der Ozean (-e), das Reiseziel (-e), der Titicacasee, die Urlaubsreise (-n). **Was kann man in der Ukraine besuchen?:** der Aussichtspunkt (-e), das Flusstal (…täler), die Holzbrücke (-n), der Kirschbaum (…bäume), das Narzissental (…täler), das Straßencafé (-s), der Tagesausflug (…flüge), der Wasserfall (…fälle); blühen (blühte, hat geblüht), eindrucksvoll. **Reisevorbereitungen:** die Checkliste (-n), die Fahrkarte (-n), das Flugticket (-s), der Koffer (-), der Reiseführer (-), die Reisetasche (-n); aufpassen (passte auf, hat aufgepasst) auf (+ Akk.), packen (packte, hat gepackt), seine Siebensachen einpacken, Reisefieber haben. **Reisen und Verkehr:** das Flugzeug (-e), das Hundegespann (-e), der Luftballon (-s), das Motorrad (…räder), die Radtour (-en), die Reiseroute (-n), die Übernachtung (-en), der	написання туристичного проспекту з рекламою одного з місць України. Читання порад у чек-листі щодо планування подорожі; прослуховування інтерв'ю про необхідні для подорожі речі. Опис планування подорожі з розрізненням подій до, під час і після неї; надання порад щодо здійснення вдалих подорожей. Читання опису екологічної подорожі українських школярів Європою; прослуховування опису подорожі з порівнянням і виправленням неточностей. Називання й порівняння видів транспорту; обговорення маршруту майбутньої подорожі в команді; опис уявної подорожі за мовленнєвими зразками. Читання розкладу руху поїздів і тексту про купівлю квитків у Німеччині; прослуховування оголошень на вокзалі та бесід під час купівлі квитків. Підтримання розмови на вокзалі про прибуття/відправлення поїздів; підготовка доповіді про планування залізничної поїздки Німеччиною. Читання інформації в програмі подорожі та допису про подорож із виявленням неточностей; прослуховування слів для опису подорожі. Називання визначних місць Берліна та Дрездена; розігрування бесід між туристами й гідом; опис у листі подорожі за програмою. Читання тексту про Берлін з добором заголовків; прослуховування розповідей про визначні місця Берліна. Обговорення й планування спільної подорожі до Берліна; підготовка презентації про пам'ятне місце Берліна з

[ІНОД 3.1]; робить коротку підготовлену просту презентацію на знайому тему [9 ІНОД 3.1.4-1]. **Висловлює свої думки, почуття, ставлення у письмовій формі [ІНОД 3.2];** пише вступ до тексту або його продовження, у разі потреби використовуючи словник і довідкові матеріали [9 ІНОД 3.2.1-2]. **Використовує ефективні стратегії сприймання усної інформації та письмового тексту [ІНОД 1.3];** розуміє загальний зміст коротких текстів і конкретних висловлювань на повсякденні теми, розуміє значення невідомих слів з контексту [9 ІНОД 1.3.1-1]. **Використовує**	Zwischenstopp (-s); beschließen (beschloss, hat beschlossen). **Fahrkarten kaufen:** die Abfahrt (-en), die Ankunft (…künfte), der Bahnsteig (-e), der Fahrkartenautomat (-en), das Gleis (-e), der Schalter (-)/der Informationsschalter (-), die Verbindung (-en); abfahren (fuhr ab, ist abgefahren), ankommen (kam an, ist angekommen), unterwegs. **Unser Reiseprogramm:** die Frauenkirche (-n), die Gemäldegalerie (-n), die Jugendherberge (-n), die Museumsinsel, der Stadtbummel (-), die Stadtrundfahrt (-en), der Zwinger (-); übernachten (übernachtete, hat übernachtet). **Berlinbesuch:** der Gedanke (-n), die Mauer (-n), das Opernhaus (…häuser), der Stadtname (-n), das Wahrzeichen (-), das Wappen (-), das Weltkulturerbe; erwähnen (erwähnte, hat erwähnt), wiedervereinigen (vereinigte wieder, hat wiedervereinigt). **Wir planen eine Ukraine-Reise:** die Eisenbahnstrecke (-n), das Exponat (-e), das Gebiet (-e), die Töpferei, der Tunnel (-s), die Unterkunft (…künfte); erkunden (erkundete, hat erkundet), bevorstehend, sehenswert. **Граматичний діапазон (Grammatischer Bereich)**	використанням сучасних технологій. Читання й розгадування загадок про туристичні цікавинки України; прослуховування опису подорожі Україною з доповненням плану. Розпізнавання й називання визначних місць України на ілюстраціях; планування подорожі Україною в групах за запропонованим планом. Участь у проєкті «Unsere Reisepläne» — обговорення маршрутів і планування подорожі з презентацією у вигляді колажу; самооцінювання та взаємооцінювання результатів навчання.

ефективні стратегії здійснення взаємодії в усній і письмовій формі [ІНОД 2.4]; просить співрозмовника повторити, якщо не розуміє отриманої інформації [9 ІНОД 2.4.3-1].	**Geografische Eigennamen** / Географічні власні назви. **Infinitive mit zu (Wiederholung)** / Інфінітивний зворот з часткою zu (повторення). **Wortbildung: Komposita** / Словотвір: складні слова. **Präteritum (Wiederholung)** / Минулий час Präteritum (повторення). **Deklination der Substantive: besondere Formen** / Відмінювання іменників: особливі форми. **Wortfolge im einfachen Satz (Wiederholung)** / Порядок слів у простому реченні (повторення). **denn-Satz (Wiederholung)** / Складне речення зі сполучником denn (повторення). **Фонологічний діапазон (Phonologischer Bereich)** Правильна вимова географічних власних назв (Titicacasee, Transkarpatien, Museumsinsel, Zwinger). Інтонаційне оформлення речень з інфінітивними зворотами під час опису підготовки до подорожі.	

	Ритміко-інтонаційне оформлення вірша з географічними назвами.	
Тема 7. Die Vielfalt verbindet / Розмаїття єднає (10 год.)		
Сприймає усну інформацію [ІНОД 1.1]; визначає мовленнєву ситуацію та зміст короткої простої розмови, якщо мовлення чітке та повільне [9 ІНОД 1.1.1-1]. **Сприймає письмовий текст [ІНОД 1.2];** виокремлює відповідну інформацію з текстів, які описують людей, місця, повсякденне життя, культуру тощо, якщо в них використано прості мовні засоби [9 ІНОД 1.2.3-1]. **Здійснює усну взаємодію [ІНОД 2.1];** запитує та розповідає про подію [9 ІНОД 2.1.4-4]. **Здійснює письмову взаємодію [ІНОД 2.2];**	**Тематика спілкування (Themen der Kommunikation)** **Die deutschsprachigen Länder im Fokus** / Німецькомовні країни в об'єктиві **Österreich** / Австрія **Die Schweiz** / Швейцарія **Liechtenstein** / Ліхтенштейн **Deutschland** / Німеччина **Die Ukraine — meine Heimat** / Україна — моя Батьківщина **Schöne Städte der Ukraine** / Гарні міста України **In der Hauptstadt der Ukraine** / У столиці України **Лексичний діапазон (Lexikalischer Bereich)** **Die deutschsprachigen Länder im Fokus:** die Amtssprache (-n), die Bevölkerungsdichte (-n), das Bundesland (…länder), die Einwohnerzahl (-en), die Fläche (-n), die Gemeinde (-n), der	Читання базової інформації про німецькомовні країни; прослуховування назв цих країн. Коментування цікавих фактів про німецькомовні країни з уживанням підрядних з'ясувальних речень зі сполучником dass; презентація країни за допомогою фактів і мовленнєвих зразків. Розуміння й розв'язування вікторини про Австрію; читання коротких текстів з цікавими фактами про країну. Повідомлення загальних відомостей про Австрію; запитування потрібної інформації в інших і відповіді на такі запитання. Читання цікавих фактів про Швейцарію; прослуховування скоромовок і коротких розповідей про країну. Розповідь про Швейцарію з уживанням підрядних з'ясувальних речень; складання запитань до поданих речень; допис на форум із запитаннями про Швейцарію. Розуміння й упорядкування базової інформації про Ліхтенштайн; прослуховування бесіди між екскурсоводом і туристом. Розповідь про Ліхтенштайн з уживанням поданих фактів; підготовка доповіді про видатну особистість Ліхтенштайну з використанням сучасних технологій. Орієнтування на мапі Німеччини; доповнення тексту про географію, природу й клімат країни поданими даними; прослуховування прислів'я за темою.

пише короткі прості записки та повідомлення, що стосуються нагальних потреб [9 ІНОД 2.2.2-1]. **Усно висловлює власні думки, почуття, ставлення та позиції [ІНОД 3.1];** робить коротку підготовлену просту презентацію на знайому тему [9 ІНОД 3.1.4-1]. **Висловлює свої думки, почуття, ставлення у письмовій формі [ІНОД 3.2];** пише вступ до тексту або його продовження, у разі потреби використовуючи словник і довідкові матеріали [9 ІНОД 3.2.1-2]. **Використовує ефективні стратегії сприймання усної інформації та письмового тексту [ІНОД 1.3];** використовує числа, дати, власні назви тощо	Kanton (-e), die Nationalflagge (-n), die Verwaltungsgliederung (-en), die Währung (-en). **Österreich:** die EU (Europäische Union), das Gebirge (-), das Kaffeehaus (…häuser), das Mitglied (-er), der Nachbarstaat (-en), der Nationalfeiertag (-e), das Schloss (Schlösser), der Walzer (-). **Die Schweiz:** der Anteil (-e), der Binnenstaat (-en), die Käsesorte (-n), die Konföderation (-en), der Nahrungsmittelkonzern (-e), das Staatsoberhaupt (…häupter), die Uhrenmarke (-n); betragen (betrug, hat betragen). **Liechtenstein:** das Fürstentum (…tümer), das Hochdeutsch, die Minderheitensprache (-n), der Maschinenbau, die Nahrungsmittelindustrie (-n), das Schweizerdeutsch, der Staatsaufbau. **Deutschland:** die Bundesrepublik (-en), das Klima (-ta), Mitteleuropa; grenzen (grenzte, hat gegrenzt) an (+ Akk.), kontinental, maritim, nördlich, östlich, südlich, westlich. **Die Ukraine — meine Heimat:** das Heimatland (…länder), die Heimatstadt (…städte), der Mitbürger (-); fühlen (fühlte, hat gefühlt), riechen (roch, hat gerochen), gastfreundlich. **Schöne Städte der Ukraine:** das Gebietszentrum (…tren), die Großstadt (…städte), die Industriestadt (…städte), das	Називання сусідніх країн Німеччини за мапою; коментування статистичних даних у діаграмі про туристичні принади країни; складання рейтингу улюблених визначних місць Німеччини. Читання повідомлень однолітків на форумі про Батьківщину; прослуховування слів за темою. Повідомлення базової інформації про Україну; обговорення дописів однолітків з уживанням складносурядних речень зі сполучниками deshalb, darum; допис на форум про власне ставлення до Батьківщини. Читання й розв’язування загадок про українські міста; прослуховування скоромовок і розповідей про міста з відгадуванням назв. Запитування про Україну та українські міста; опис українських міст у межах гри; лист однолітку з порадами щодо візиту до України. Читання рекламного тексту про столицю України; розуміння діаграми зі статистичними даними про туристичні принади Києва. Прослуховування розповіді екскурсовода під час екскурсії Києвом; розповідь про історичні пам’ятки й визначні місця столиці з уживанням підрядних з’ясувальних речень; коментар до діаграми про туристичні принади Києва. Участь у проєкті «Ein Land stellt sich vor» — підготовка й презентація німецькомовної країни, токшоу; опитування про улюблені туристичні принади Києва; складання анкети країни; самооцінювання та взаємооцінювання результатів навчання.

для визначення теми тексту [9 ІНОД 1.3.1-3]. **Використовує ефективні стратегії побудови усного та письмового висловлювання [ІНОД 3.3];** використовує необхідний набір фраз із свого мовного і мовленнєвого досвіду [9 ІНОД 3.3.1-1].	Landeskundemuseum (…seen), das Wasserkraftwerk (-e); wissenschaftlich. **In der Hauptstadt der Ukraine:** das Denkmal (…mäler), die Erholungszone (-n), die Hochschule (-n), die Kathedrale (-n), das Kloster (Klöster), das Höhlenkloster (…klöster), der Industriezweig (-e). **Граматичний діапазон (Grammatischer Bereich)** **Objektsatz** / Підрядне з'ясувальне речення. **Satzreihe mit deshalb/darum (Wiederholung)** / Складносурядне речення зі сполучниками deshalb/darum (повторення). **Infinitive mit zu (Wiederholung)** / Інфінітивний зворот з часткою zu (повторення). **Plural der Substantive (Wiederholung)** / Множина іменників (повторення). **Фонологічний діапазон (Phonologischer Bereich)** Правильна вимова назв німецькомовних країн та їхніх реалій (Konföderation, Fürstentum, Bevölkerungsdichte). Інтонаційне оформлення підрядних з'ясувальних речень (Objektsatz) під час презентації країни.	

	Ритміко-інтонаційне оформлення розповіді про Батьківщину.	

Прикінцева частина

Реалізація програми ґрунтується на компетентнісному, комунікативно-діяльнісному та особистісно орієнтованому підходах, визначених у вступній частині, і передбачає системне застосування проєктної, ігрової та інтерактивної технологій навчання, елементів диференційованого навчання з урахуванням індивідуальних особливостей учнів, а також послідовне звернення до соціокультурного компонента — діалогу культур України та німецькомовних країн.

Методи й технології навчання. Провідні методи й технології реалізації програми систематизовано за групами:

- **Комунікативні та інтерактивні методи:** діалоги, дискусії та обговорення в парах і групах, обмін думками, опитування, рольові ігри та інтерв'ю в типових ситуаціях спілкування.
- **Проєктна діяльність:** створення й презентація навчальних проєктів до кожної теми (лепбуки, кулінарна книга, лук-бук, спортивне досьє, туристичний путівник, план подорожі тощо), командна робота над творчими завданнями.
- **Ігрові технології:** лексичні та граматичні ігри, вікторини, підсумкові ігри з кубиком чи картками, ігри-опитування для закріплення матеріалу теми.
- **Технології розвитку критичного мислення:** аналіз і порівняння інформації, аргументація власної думки, виправлення неправдивих тверджень, робота з таблицями, схемами й статистичними даними.
- **Цифрові та медіатехнології:** інтерактивні завдання на освітній платформі, робота з аудіо- та відеоматеріалами, пошук і критична оцінка інформації в мережі інтернет із дотриманням авторських прав і мережевого етикету.

Ресурси для досягнення мети програми. Для успішної реалізації програми необхідно забезпечити:

- **Навчально-методичне забезпечення:** підручник «Німецька мова» (5-й рік навчання) для 9 класу закладів загальної середньої освіти (з аудіосупроводом) авторів С. І. Сотникової, Г. В. Гоголєвої; робочий зошит до підручника; електронний додаток до підручника на освітній платформі; друковані й електронні словники (двомовні, тлумачні).
- **Матеріально-технічне забезпечення:** роздатковий матеріал (картки, ілюстрації, шаблони для проєктних і творчих робіт); тематична наочність (карти України та німецькомовних країн, тематичні постери).
- **Технічні та цифрові засоби:** комп'ютер або ноутбук із доступом до мережі інтернет; мультимедійний проєктор або інтерактивна дошка; аудіоколонки для відтворення аудіосупроводу підручника.

Оцінювання результатів навчання. Оцінювання здійснюється за трьома групами результатів мовно-літературної освітньої галузі (ГР1, ГР2, ГР3), що співвідносяться з чотирма видами мовленнєвої діяльності — аудіюванням, говорінням, читанням та письмом, — відповідно до Рекомендацій,

затверджених наказом Міністерства освіти і науки України від 02.08.2024 № 1093, та листа Міністерства освіти і науки України від 14.03.2025 № 1/4895-25 «Про окремі питання оцінювання результатів навчання»:

1. **Формувальне оцінювання:** здійснюється вчителем упродовж семестру для відстеження індивідуального освітнього поступу учнів і надання зворотного зв'язку; поточні оцінки, не співвіднесені з конкретною групою результатів, при виведенні семестрової оцінки не враховуються.
2. **Поточне оцінювання за групами результатів:** оцінки за кожною з трьох груп результатів (ГР1, ГР2, ГР3), не менше двох оцінок за групу на семестр.
3. **Тематичне оцінювання (за потреби):** за результатами тематичних контрольних робіт, що охоплюють одну чи декілька груп результатів.
4. **Семестрове оцінювання:** виставляється за чотирма видами мовленнєвої діяльності наприкінці семестру за результатами підсумкових робіт з урахуванням (за потреби) тематичного оцінювання; може підлягати коригуванню за окремими групами результатів.
5. **Річне оцінювання:** виставляється як середнє арифметичне семестрових оцінок за I та II семестри без проведення окремої підсумкової комплексної роботи.
6. **Самооцінювання та взаємооцінювання:** за орієнтовними критеріями (листи самооцінювання, шкали, портфоліо навчальних досягнень) для формування навичок рефлексії.

Список використаних джерел

1. Державний стандарт базової середньої освіти : затверджений постановою Кабінету Міністрів України від 30.09.2020 № 898.

2. Модельна навчальна програма «Друга іноземна мова. 5–9 класи» для закладів загальної середньої освіти (авт. Редько В. Г., Шаленко О. П., Сотникова С. І., Коваленко О. Я., Коропецька І. Б., Якоб О. М., Самойлюкевич І. В., Добра О. М., Кіор Т. М., Мацькович М. Р., Глинюк Л. М., Браун Є. Л.), рекомендована Міністерством освіти і науки України.

3. Німецька мова (5-й рік навчання) : підручник для 9 класу закладів загальної середньої освіти (з аудіосупроводом) / С. І. Сотникова, Г. В. Гоголєва. – Харків : Видавництво «Ранок», 2026. – 209 с. : іл.

4. Про повну загальну середню освіту : Закон України від 16.01.2020 № 463-IX.